



Cheminée Acier Narvi 15 125 mm, T600

6015

- Modules de cheminée peints en noir avec un revêtement en poudre résistant à la chaleur
- Pochoir
- Kit d'installation :
 - Instructions d'installation
 - Plaque d'identification
 - Ruban d'étanchéité pour barrière vapeur, ALUMINIUM + BLEU
 - Ruban d'étanchéité pour passage de revêtement, BLEU
 - Collier en aluminium, 4 pcs
 - Vis de montage
 - Vis M6 × 16, 3 pcs
 - Écrou M6 nyloc, 3 pcs
 - Vis de toiture noir, 32 pcs
 - Vis 4.5 × 25 noir, 8 pcs
 - Bande perforée, 3 pcs
 - Vis 5 × 50, 3 pcs
 - Sangle de fixation, 1 m + attache

INSTRUCTIONS CHEMINÉE EN ACIER NARVI 15 – INSTALLATION, USE & MAINTENANCE

Avant l'installation, vérifiez que tous les produits reçus correspondent à la confirmation de commande et sont exempts de défauts de surface.

Le système de cheminée en acier a pour fonction d'évacuer en toute sécurité les gaz de combustion d'un poêle ou d'un autre foyer vers l'extérieur (en conditions sèches, lors de la combustion de bois, par exemple).

Le système de cheminée en acier est classé T600 – vérifiez la compatibilité de votre foyer avant l'installation !

La classe de température de la cheminée (T600) doit être au moins égale à la température moyenne des gaz de combustion du foyer. Le numéro de la classe correspond à la température en degrés Celsius. Le foyer doit également être utilisé conformément aux instructions du fabricant concernant le chauffage et la quantité de combustible afin d'éviter que la température des gaz de combustion ne dépasse la valeur recommandée par le fabricant.

Marquage CE du système de cheminée :

Fabricant : Jalotakka Oy, Kangaskatu 1, 48600 Kotka, Finland

Date de fabrication : 2023

Numéro de norme : EN 1856-1:2009

Description du produit : Systèmes de cheminée

Système de cheminée

T600 – N1 – D/W – Vm L20100 – G70

T600 = classe de température, 600 °C

N1 = cheminée à pression négative (2 L/sm² at 40 Pa)

D/W = adaptée conditions sèches humides et humides

Vm L20100 = résistance corrosion et épaisseur interne

G70 = testé contre feux de suie, distance de sécurité par rapport aux matériaux combustibles : 70 mm or 40 mm dans les espaces ouverts et ventilés (Rapport Eurofins n°EUF129-2000360-T1)



0809

JALOTAKKA

Kangaskatu 1, 48600 Kotka,
Finland

09

EN 1856-1:2009

Cheminée métallique préfabriquée

T600 – N1 – D/W – Vm L20100 – G70

Résistance à la compression

Charge maximale : 15 m de
modules de cheminée

**Résistance au vent : Hauteur
autoportante maximale : 1,5 m au-
dessus du dernier support**

Distance maximum entre supports
horizontaux : 3 m

Résistance feux de suie : Oui
Installations non verticales : Distance
maximum entre supports : 2.5 m at 30°

Résistance à l'écoulement : NPD

Résistance thermique : NPD

Résistance au gel et au dégel

DIAMÈTRE ET POIDS PAR MÈTRE DE LA CHEMINÉE EN ACIER

CHEMINÉE ACIER	CHEMINÉE 125
Diamètre intérieur du conduit	125
Diamètre extérieur de l'enveloppe	255
Poids, kg/m	10

Remarque : Les dimensions sont exprimées en millimètres.

DISTANCES DE SÉCURITÉ DU SYSTÈME DE CHEMINÉE EN ACIER

La distance de sécurité de la cheminée correspond à l'écart minimal à respecter par rapport aux matériaux combustibles dont la classe de réaction au feu n'est pas A1. La distance de sécurité du système de cheminée en acier JT est de 70 mm au niveau des passages traversants. Dans les espaces ouverts et ventilés, la distance de sécurité est réduite à 40 mm (Rapport Eurofins n° EUFI29-2000360-T1). Pour le raccord non isolé, la distance de sécurité par rapport aux matériaux combustibles est de 700 mm. La distance de sécurité nominale du système de cheminée doit également être prise en compte lors de l'installation des barrières vapeur, des revêtements et de la toiture. Si des lattes ou autres matériaux de construction légers sont situés dans la zone de sécurité, ils ne doivent pas être fixés à la cheminée. Cela ne s'applique pas aux colliers et autres accessoires inclus dans la livraison. Pour plus de détails sur les distances de sécurité, voir Annexes 2 et 4.

EMPLACEMENT ET HAUTEUR DU SYSTÈME DE CHEMINÉE EN ACIER

Le système de cheminée en acier doit être installé aussi près que possible du faîtage. Pour des raisons de sécurité incendie, la distance minimale entre la sortie de la cheminée et la toiture doit être de 80 cm au niveau du faîtage, si la toiture est classée au moins A1 ou B_{roof} (t2) en réaction au feu. Si la cheminée est installée latéralement, sa hauteur doit être augmentée de 10 cm par mètre d'éloignement du faîtage (pour des pentes de toit standards). Si la toiture n'appartient pas aux classes de réaction au feu mentionnées ci-dessus, la distance minimale entre la cheminée et la toiture doit être de 1,5 mètre. La longueur de la cheminée dépend également du type de foyer. Contactez le fabricant du foyer pour connaître ses exigences spécifiques. Consultez l'Annexe 1 pour le dimensionnement de la cheminée selon votre toit. Si des matériaux naturels tels que la tourbe sèche ou la mousse sont utilisés, le chapeau de cheminée doit être équipé d'un pare-étincelles.

Dans les saunas, la partie isolée de la cheminée doit s'étendre d'au moins 400 mm à l'intérieur de la pièce, en partant du bas du plafond. Voir Annexe 5. Pour les poêles de sauna, il est recommandé de maintenir une distance minimale de 100 mm entre les pierres du poêle et la partie isolée de la cheminée.

CONTREVENTEMENT ET SUPPORTS DU SYSTÈME DE CHEMINÉE EN ACIER

Lors de la conception de votre système de cheminée en acier, notez que la hauteur maximale autoportante de la cheminée au-dessus de la toiture est de 1,5 mètre. Si la cheminée dépasse 1,5 mètre au-dessus du toit, vérifiez que votre livraison comprend les fixations nécessaires et les supports de toit pour l'installation. La livraison inclut un collier de fixation de cheminée ainsi que trois sangles perforées de 50 cm. La cheminée est fixée contre les chevrons ou le toit en repliant les sangles sous le solin en caoutchouc (Figure 4). Le support de cheminée peut être installé de façon permanente dans la structure du toit. Une fois le support de cheminée installé de manière permanente, le poêle peut être remplacé en ouvrant simplement le collier du raccord non isolé et en faisant glisser le raccord à l'intérieur du module de cheminée isolé. Le registre doit être ouvert pour permettre au raccord non isolé de s'insérer dans le module isolé.

REGISTRE DU SYSTÈME DE CHEMINÉE EN ACIER

La cheminée en acier Narvi est équipée d'un registre. Le registre ne doit pas être utilisé avec les foyers à alimentation continue en combustible, tels que les chaudières à fioul ou à gaz, ainsi que les poêles à granulés équipés d'un système d'alimentation.

INSTALLATION DU SYSTÈME DE CHEMINÉE EN ACIER

Remarque : consultez la première page des instructions d'installation pour vérifier le contenu de votre livraison.

Manipulez les modules de cheminée avec précaution afin d'éviter de rayer la peinture.

Un film plastique de protection est fixé sur l'enveloppe extérieure de la cheminée. Attendez la fin de l'installation avant de le retirer des parties visibles - **mais il doit être enlevé avant la première utilisation du foyer**. Pour les parties cachées, retirez le film plastique au fur et à mesure de l'installation.

Commencez l'installation en déterminant l'emplacement des ouvertures dans le plafond et la toiture. Utilisez le pochoir fourni pour découper les ouvertures, en respectant les distances de sécurité requises (Annexes 2 et 4).

Installez d'abord le raccord sur la sortie du foyer. Référez-vous aux instructions du fabricant du foyer pour toute exigence spécifique concernant le raccordement de la cheminée. Placez le raccord avec les deux rainures orientées vers le haut – ces rainures permettent de fixer le collier de support (M6 × 12 + M6 nyloc), ce qui facilite le retrait du poêle ultérieurement, sans avoir à déplacer la cheminée. Si le raccord doit être raccourci, réduisez la longueur du côté opposé (en bas). Pour les distances de sécurité du raccord, consultez l'Annexe 5.

Ensuite, fixez la section du registre de la cheminée sur le raccord. Abaissez la cheminée sur le collier de support. (Pour une orientation correcte, la plaque inférieure de la section du registre doit être dirigée vers le bas.)

Si la section du registre a déjà été installée à travers le plafond, elle doit être soutenue par la bride en deux parties, qui est fixée au plafond avec huit vis. Avant de fixer définitivement la cheminée, vérifiez qu'elle est bien droite.

Remarque : lors de l'installation de la bride, laissez un espace de 3 mm entre le bord intérieur de la bride et la cheminée. Pendant le chauffage, la cheminée peut se dilater et se déplacer verticalement jusqu'à 15 mm. Laisser un espace entre la cheminée et la bride permet d'éviter d'endommager la peinture.

Installez les modules de la section centrale en orientant l'évasement des conduits intérieurs et le profil ondulé des enveloppes extérieures vers le haut. Les conduits intérieurs doivent se chevaucher de 60 mm. Les enveloppes extérieures doivent se chevaucher d'environ 25 mm. Fixez les enveloppes extérieures à l'aide des colliers de verrouillage. Elles sont correctement positionnées lorsque le collier s'insère facilement dans les deux rainures de montage. Assurez-vous également que la languette de l'isolation supérieure s'insère correctement dans la rainure de l'isolation inférieure. Vérifiez que le haut de l'enveloppe et la languette de l'isolation sont bien alignés (voir Figure 5).

Installez le chapeau de cheminée. Vérifiez qu'il est bien aligné avec la sortie de la cheminée, puis fixez-le à l'aide de deux vis de toiture (voir Figure 4).

La cheminée doit être isolée à l'intérieur et à l'extérieur du toit, comme indiqué dans les Annexes 2 et 4.

L'isolation supplémentaire est composée de 70 mm de laine céramique kaolin résistante au feu. La laine est enroulée trois fois autour de la cheminée. L'isolation du passage est finalisée en enfermant la laine dans un revêtement métallique (voir Annexes 2 et 4). Le revêtement métallique doit dépasser d'au moins 100 mm l'isolation de base. Installez soigneusement la bride d'étanchéité à la barrière vapeur autour de la cheminée, devant l'isolation supplémentaire. Ensuite, utilisez le ruban en aluminium pour sceller l'espace entre la bride et la cheminée, puis fixez les bords extérieurs de la bride à la membrane pare-vapeur avec le ruban bleu. Si nécessaire, ajustez la bride pare-vapeur à l'aide de cisailles à tôle. La membrane pare-vapeur doit être installée à au moins 70 mm de la cheminée. La bride et le ruban pare-vapeur en aluminium peuvent être en contact avec la cheminée (voir Annexes 2, 4 et 5).

Si le bâtiment possède une structure de toit incliné avec isolation, une isolation supplémentaire plus haute ainsi qu'un revêtement de passage adaptés doivent être commandés en option. Si l'angle requis est précisé lors de la commande, l'isolation supplémentaire et le revêtement peuvent être ajustés en

usine pour correspondre aux besoins. Remarque : la hauteur de l'isolation supplémentaire (laine) ne doit pas dépasser 200 mm. L'isolation et le revêtement peuvent être ajustés à l'aide d'un couteau pour laine et de cisailles à tôle.

Scellez soigneusement le toit autour de la cheminée ou faites appel à un professionnel pour effectuer cette tâche. La livraison comprend un solin en caoutchouc adapté, par exemple, aux toitures en feutre. Consultez les dernières pages pour des instructions d'installation détaillées. Placez le solin en caoutchouc sur la cheminée, tirez-le vers le bas contre le toit, puis fixez-le à l'aide de cinq vis de toiture par côté aux points de fixation. Nous recommandons d'appliquer un mastic d'étanchéité sous les points de fixation (comme un adhésif polymère et mastic d'étanchéité Würth ou Soudal, par exemple) ainsi qu'au niveau de la jonction entre la cheminée et le solin en caoutchouc. Pour les maisons en bois, tenez compte d'un éventuel affaissement de la structure. Jalotakka propose des kits de solins adaptés à toutes les tailles de cheminée. Prenez également en considération la charge de neige en hiver sur la toiture.

Accordez une attention particulière à l'installation correcte du revêtement autour de la cheminée afin d'éviter que la condensation ou la neige fondue ne s'infiltrent le long de la cheminée dans l'isolation ou la pièce. La livraison comprend un renfort supérieur/passage de revêtement adapté à la plupart des installations (fixation de la cheminée et isolation du revêtement). Le support de revêtement/joint peut être ajusté à l'aide de cisailles à tôle. Si la structure du bâtiment ou le revêtement empêche l'installation du renfort supérieur/passage de revêtement fourni, consultez les instructions du fabricant du revêtement.

Fixez la plaque de passage du revêtement aux liteaux de toiture avec des vis de toiture et assurez-vous qu'elle soutient la cheminée. Fixez le revêtement à la plaque avec le ruban bleu (en respectant les distances de sécurité). La distance de sécurité entre le revêtement et l'enveloppe de la cheminée est de 70 mm.

Si la cheminée dépasse 1,5 mètre au-dessus de son point de fixation porteur, elle doit être soutenue à l'aide d'un renfort de toit ou d'un collier de fixation avec des câbles en acier, par exemple.

Aucun équipement supplémentaire ne doit être fixé au chapeau de cheminée !

Jalotakka propose divers supports muraux et autres pièces spéciales pour ses cheminées.

La cheminée en acier a également été testée en configuration encloisonnée. Contactez le fabricant pour obtenir les instructions d'encastrement. Les enceintes doivent être construites conformément aux instructions du fabricant.

UTILISATION ET ENTRETIEN DU SYSTÈME DE CHEMINÉE EN ACIER

Vérifiez que le registre est ouvert avant d'allumer un feu dans le foyer. Le registre ne doit pas être utilisé pour restreindre le tirage de la cheminée – il ne peut être fermé qu'une fois que les braises sont complètement éteintes.

La cheminée doit être ramonée régulièrement conformément à la législation en vigueur. Les autorités de secours peuvent imposer des ramonages plus fréquents si nécessaire.

Remarque : la brosse de ramonage doit être adaptée aux conduits en acier inoxydable résistant aux acides (contactez le ramoneur local). Assurez-vous que le ramoneur dispose d'un accès sécurisé à la cheminée et peut la nettoyer en toute sécurité.

Inspectez régulièrement la cheminée depuis le toit (par exemple, une fois par an) afin de vérifier son étanchéité ainsi que l'intégrité et la fixation du chapeau de cheminée.

Installez la plaque d'identification de la cheminée sur l'enveloppe extérieure ou à proximité du foyer pour un accès facile. Inscrivez la taille de la cheminée, la date d'installation et le nom de l'installateur sur la plaque.

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS : Fabricant

Certification de la cheminée et autres documents : nettihakka.fi/ladattavat_materiaalit

Fabricant

Support technique (Anglais, Finnois)
Ouvrir le soir et week-ends :

Jalotakka Oy
Kangaskatu 1
48600 Kotka, Finlande

Tél : +358 10 239 4770
Fax : +358 5 266 653
info@jalotakka.com

Niko Muurinen
Mobile : +358 50 378 2974
niko.muurinen@jalotakka.com

SOLIN EN CAOUTCHOUC, OVALE, 530 X 600 MM

Le solin en caoutchouc est adapté aux toitures en feutre et en tôle, avec une pente de 0 à 38°. Il peut également être utilisé sur certaines toitures en fibrociment et en tuiles, à condition que leur profil ne pose pas de problème pour le façonnage du support en aluminium et l'adhérence correcte de la colle.

Un solin carré de 430 × 430 mm avec épaulement est disponible pour des pentes de toit de 0 à 22°.

Pour les toitures en tôle, en tuiles et en fibrociment, il est recommandé d'utiliser un solin arrière prolongé (par exemple, notre extension de collerette de toiture de 1 250 × 800 mm). L'extension doit atteindre le faîtage et recouvrir le bord arrière du solin en caoutchouc (utiliser autant d'extensions que nécessaire). L'extension doit chevaucher le solin en caoutchouc d'au moins 50 mm et la jonction doit être scellée avec un mastic d'étanchéité.

Si le raccordement au toit coupe le joint d'une toiture assemblée mécaniquement, l'extension doit être installée par un professionnel.

Le solin en caoutchouc est collé sur la toiture (avec un adhésif ou un mastic d'étanchéité Würth ou Sikaflex, par exemple). La toiture doit être entièrement sèche avant la pose du solin. Une surface qui semble sèche au toucher ne suffit pas – le toit doit être sec à l'intérieur également. Respectez aussi les instructions du fabricant de l'adhésif concernant les températures d'installation.

INSTALLATION SOLIN EN CAOUTCHOUC

1. Ouvrez le solin en caoutchouc pour l'adapter à la cheminée comme suit :

1.1. Faites une incision sur le devant de la partie à détacher à l'endroit correspondant au diamètre extérieur de la cheminée.

- Retirez l'excédent (petites sections).
- Étirez délicatement le caoutchouc autour de l'enveloppe de la cheminée.

2. Vérifiez que le caoutchouc repose bien à plat sur le toit, en fonction de la pente. Sur une toiture en tuiles, les points de fixation du solin doivent être façonnés en pressant pour épouser le profil des tuiles. La partie supérieure doit être installée sous les tuiles supérieures sur au moins 50 mm et au-dessus des tuiles inférieures sur au moins 50 mm.

3. Utilisez un adhésif ou un mastic d'étanchéité pour coller la base du solin au toit et fixez-le avec des vis de toiture tous les 60 mm environ.

4. Fixez l'ouverture du solin en caoutchouc autour de la cheminée à l'aide d'un collier de serrage et d'un mastic d'étanchéité.

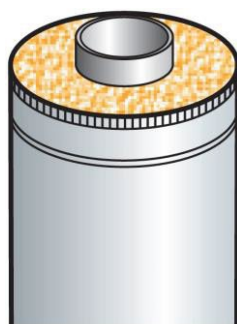
(Remarque : le mastic d'étanchéité n'est pas inclus dans la livraison. Choisissez un adhésif ou un mastic adapté au matériau de votre toiture.)



La livraison comprend :

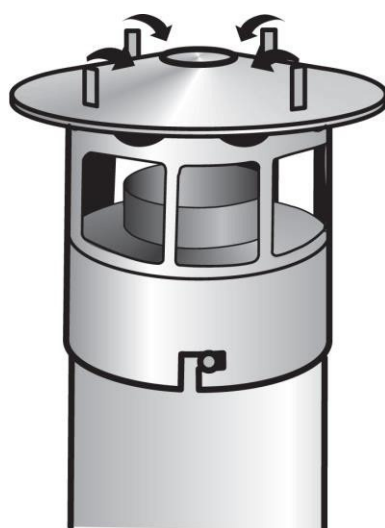
- Vis de toiture 4.8 × 28, 30 pcs
- Sangle de fixation + attache

Figure 4.



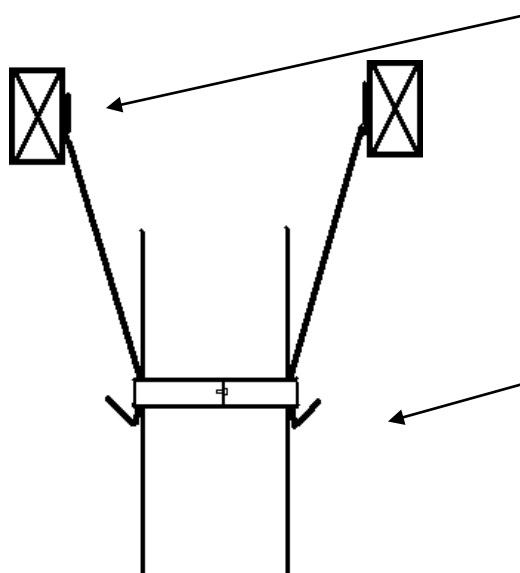
Si nécessaire, ajustez l'isolation du module supérieur au niveau de l'enveloppe.

VERROUILLAGE CHAPEAU CHEMINÉE



Le conduit intérieur doit dépasser la bride du chapeau de cheminée. Le chapeau doit être fixé à la cheminée avec deux vis de toiture.

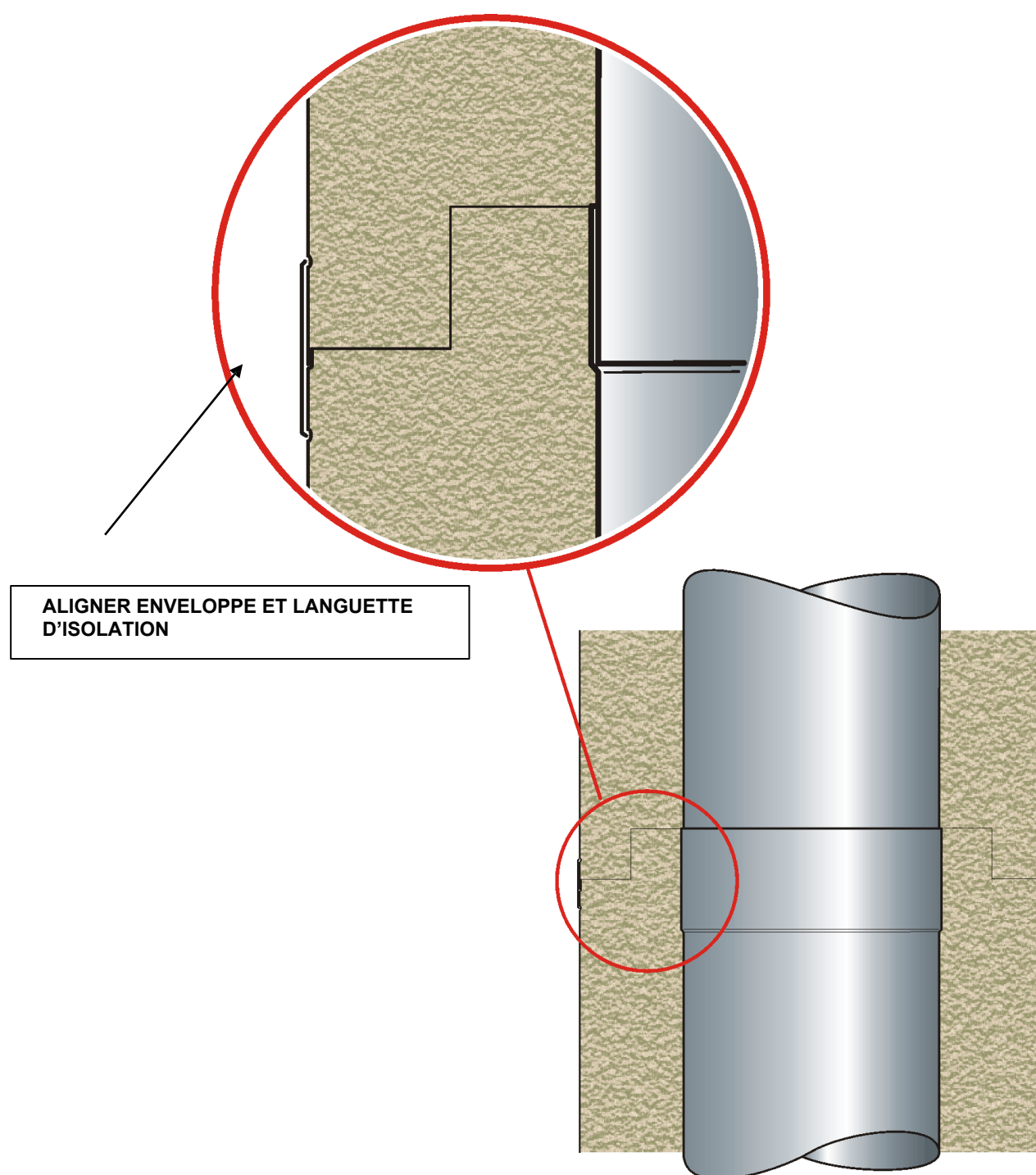
INSTALLATION SUPPORT CHEMINÉE



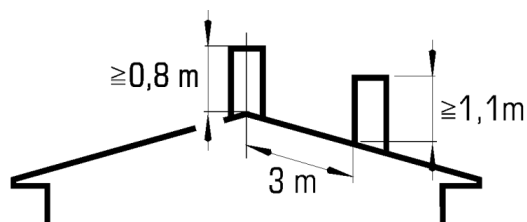
Par exemple, les sangles peuvent être fixées aux chevrons avec des vis 5 × 60 mm.

Formez les trois sangles et fixez-les sous (entre) le collier.

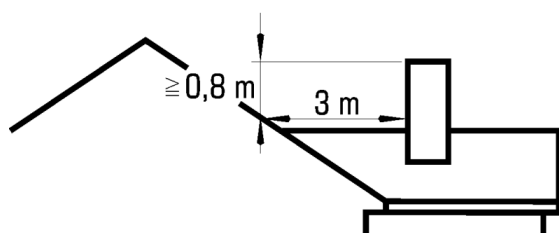
Figure 5.



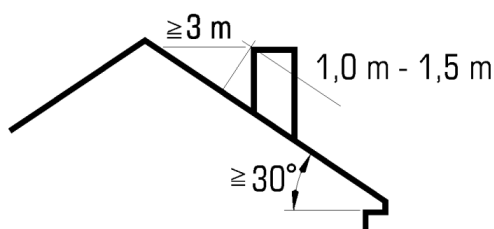
Annexe 1



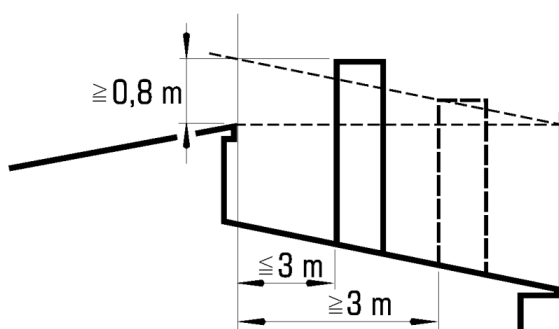
Si la cheminée est installée sur un versant éloigné du faîte, ajoutez 10 cm à sa hauteur pour chaque mètre d'éloignement par rapport à la ligne de faîte.



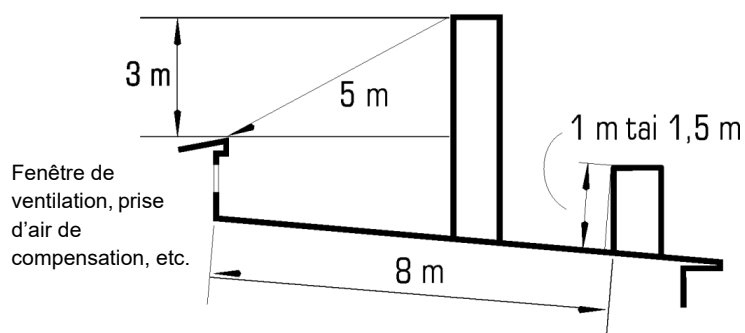
La distance de sécurité de la cheminée au-dessus du toit est de 1 à 1,5 mètre verticalement et de trois mètres par rapport aux autres structures horizontalement.



Si la cheminée traverse un versant incliné de 30 degrés ou plus, la distance de sécurité minimale est de trois mètres horizontalement par rapport aux autres structures et de 1 à 1,5 mètre verticalement.



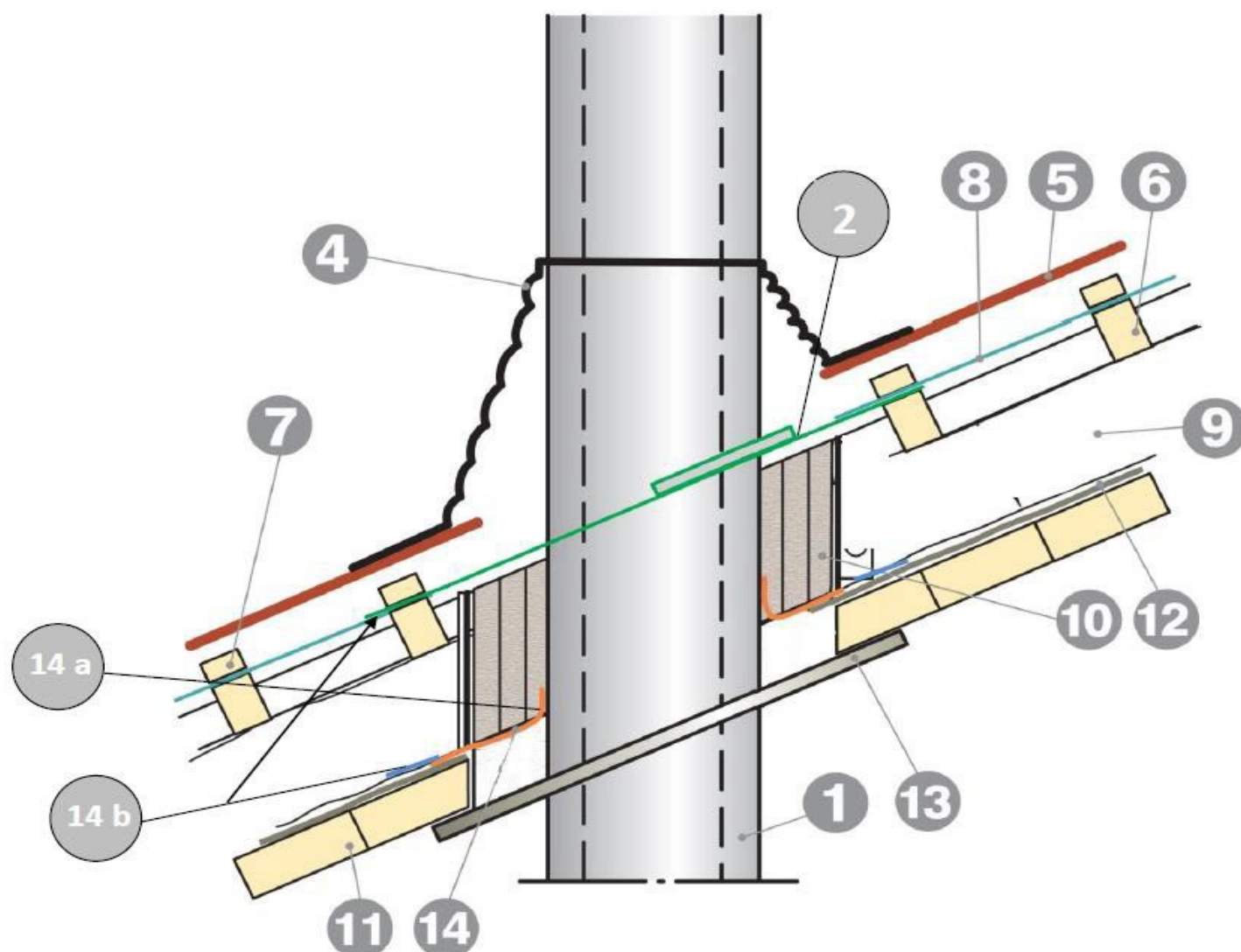
Pour calculer la hauteur de la cheminée, combinez deux mesures : prenez 0,8 mètre au-dessus du point le plus haut du toit vertical et ajoutez la hauteur du point situé directement au-dessus de l'égout, à hauteur du point le plus élevé du toit.



Lors de la détermination de la hauteur de la cheminée, prenez en compte la distance de sécurité minimale par rapport aux prises d'air de compensation et aux fenêtres de ventilation : huit mètres depuis la cheminée, ou cinq mètres si un dégagement horizontal d'au moins trois mètres est respecté.

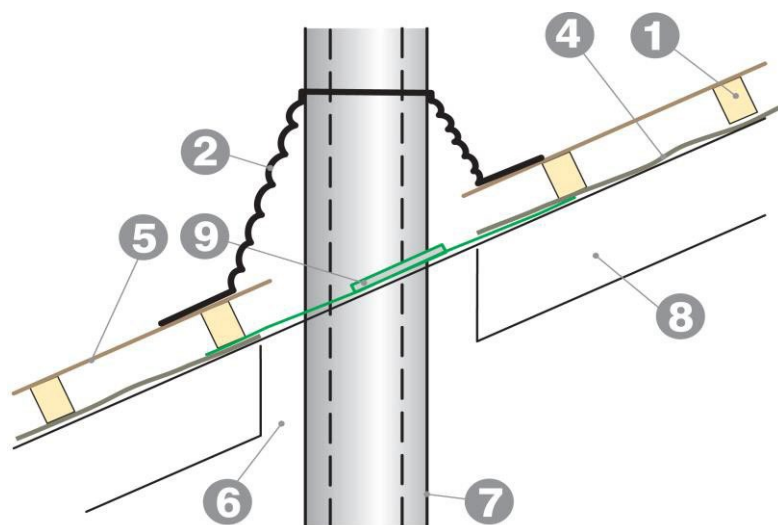
Remarque : la distance de sécurité est toujours de 1,5 mètre pour les toitures ne relevant pas des classes A1 ou B_{roof} (t2).

Annexe 2

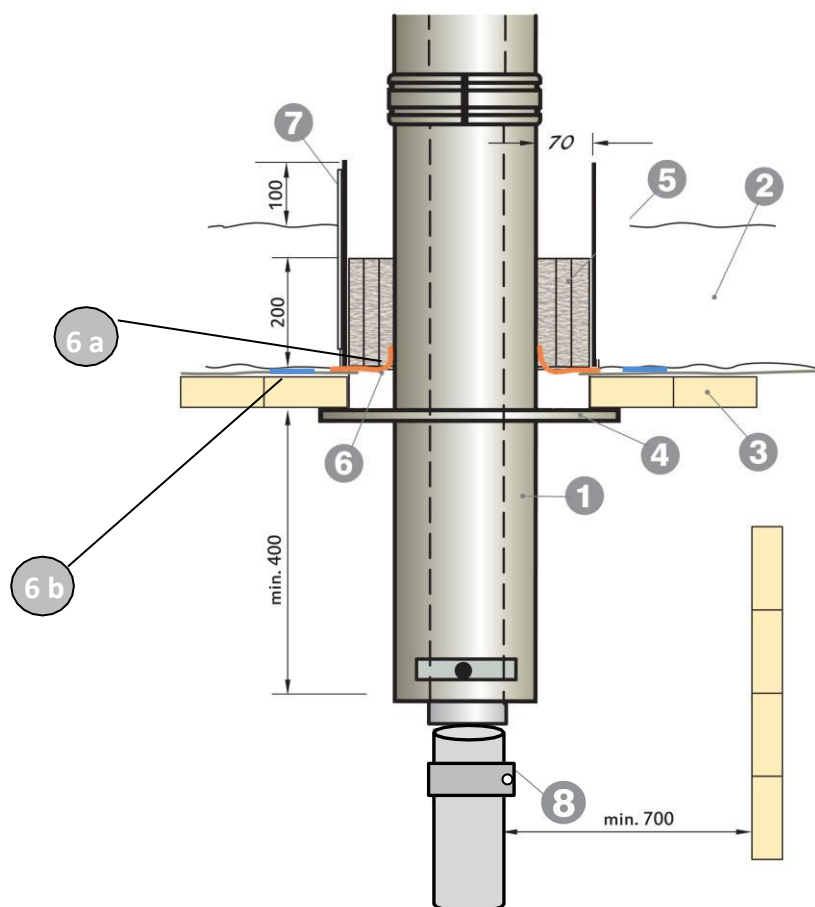
RACCORDEMENT DE TOIT ISOLÉ G

- | | |
|---|--|
| 1) Cheminée | 10) Isolation supplémentaire (passage traversant) |
| 2) Plaque étanchéité pour revêtement + ruban bleu | 11) Plafond |
| 4) Solin en caoutchouc | 12) Barrière vapeur |
| 5) Toiture | 13) Bride de passage au plafond |
| 6) Liteau de toiture | 14) Bride étanchéité à la barrière vapeur et ruban |
| 7) Liteau de toiture | 14 a) Ruban aluminium |
| 8) Revêtement | 14 b) Ruban bleu |
| 9) Structure porteuse / isolation | |

Remarque : la distance de sécurité par rapport aux matériaux combustibles est de 70 mm (40 mm dans les espaces ouverts et ventilés).

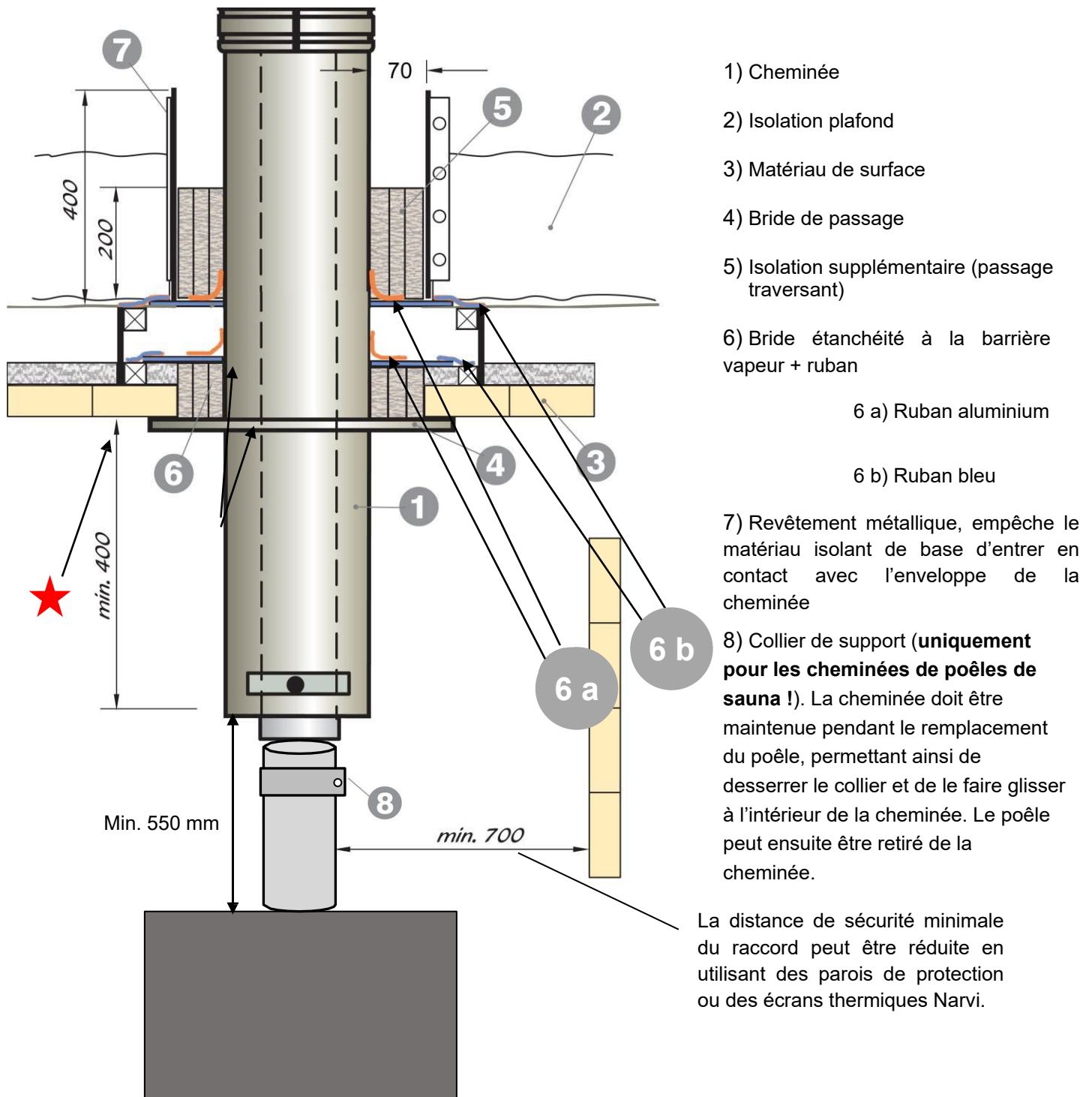
RACCORDEMENT DE TOIT NON-ISOLÉ G (70)

- 1) Liteau de toiture
- 2) Solin caoutchouc
- 4) Revêtement
- 5) Toiture
- 6) Distance sécurité du raccord, 70 mm
- 7) Cheminée
- 8) Structure porteuse
- 9) Renfort de cheminée / passage de revêtement + ruban étanchéité bleu

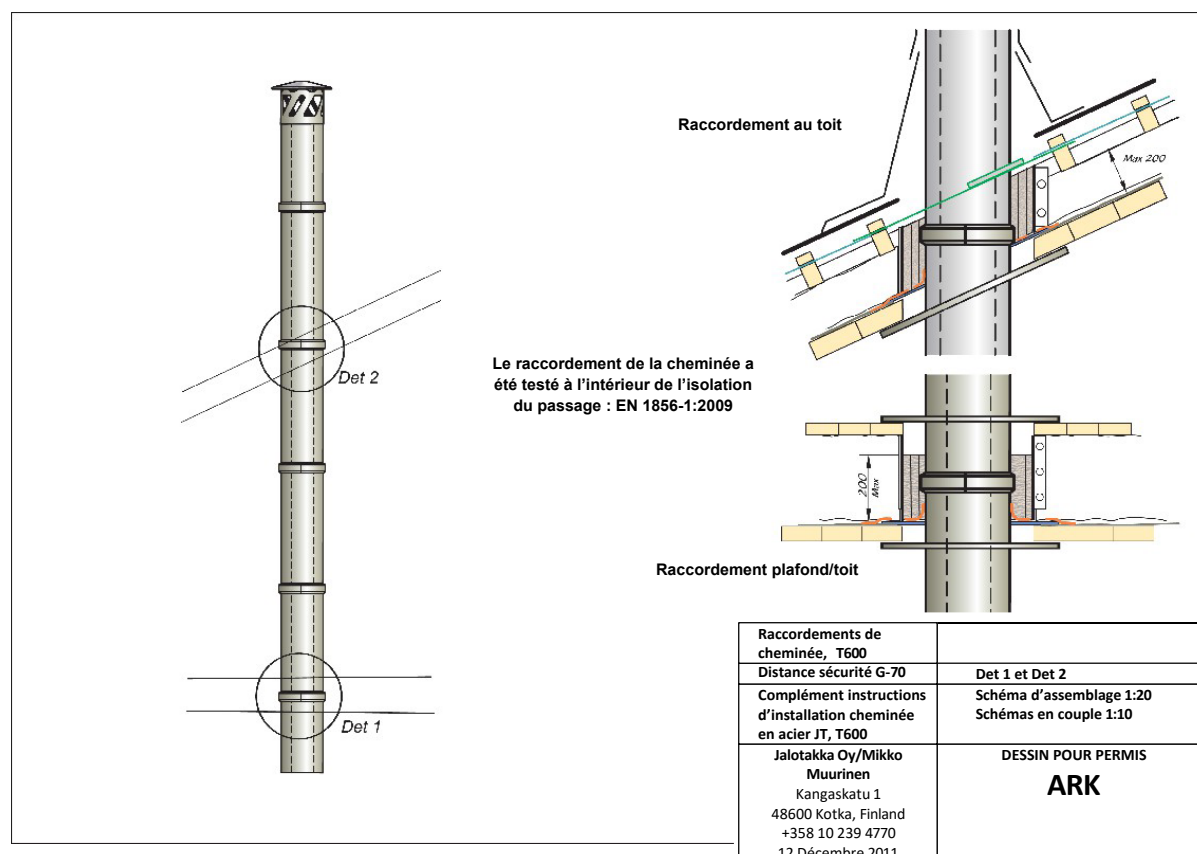
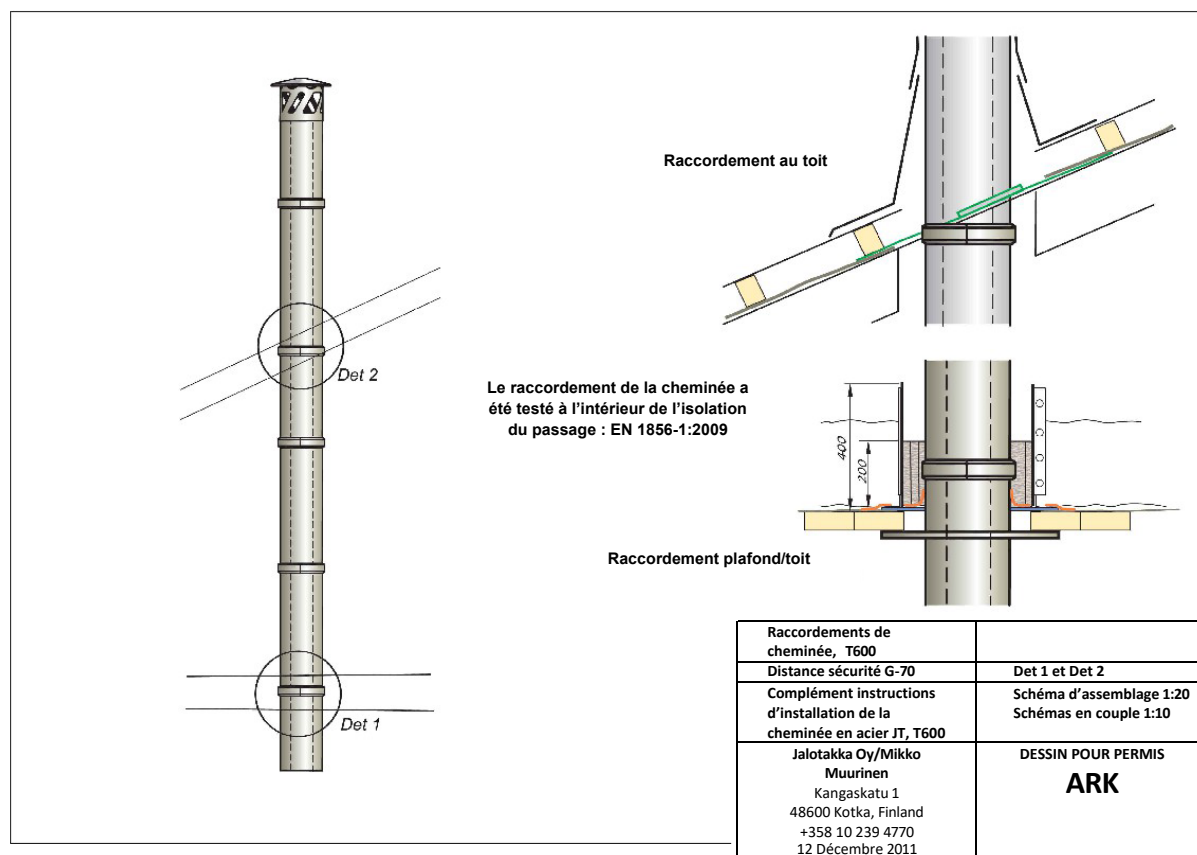
RACCORDEMENT AU PLAFOND G

- 1) Cheminée
- 2) Isolation
- 3) Plafond
- 4) Bride de passage
- 5) Isolation supplémentaire (passage traversant)
- 6) Bride étanchéité à la barrière vapeur et ruban
 - 6 a) Ruban aluminium
 - 6 b) Ruban bleu
- 7) Revêtement métallique, empêche le matériau isolant de base d'entrer en contact avec l'enveloppe de la cheminée
- 8) Collier de support

FAUX PLAFOND (SAUNA) RACCORDEMENT PLAFOND G (70)



Si le faux plafond contient une isolation en laine ou en SPU, l'espace entre la cheminée et l'isolation de base doit être comblé avec une isolation supplémentaire (en option). En l'absence d'isolation de base, aucune isolation supplémentaire pour la cheminée n'est installée. Les accessoires de fixation pour faux plafond, ainsi que la laine et la barrière vapeur, sont des options supplémentaires.



21/9/2021

COMPTE-RENDU INSTALLATION CHEMINÉE ACIER
(Joindre aux instructions d'exploitation et d'entretien du bâtiment)

Date : ____/____/____

Bâtiment :

Installateur / constructeur :

Date d'installation :

Diamètre du conduit intérieur de la cheminée en acier

125 mm ☐

Épaisseur du conduit intérieur : 1.00 mm

Classe de température du système de cheminée en acier : T600

Distance de sécurité par rapport aux matériaux de construction combustibles : 70 mm, ou 40 mm dans les espaces ouverts et ventilés (rapport Eurofins n° EUFI29-2000360-T1)

Type de foyer raccordé :

Température maximale des gaz de combustion du foyer, °C :

Méthode de ramonage : brosse en nylon

Remarques importantes sur les raccordements, l'étanchéité, les distances de sécurité, etc. :
